

# Irregularidades en la Municipalidad

LO QUE NOS DEJO EL INGENIERO BERTOLINI

## ESCADALOSO TIMO DE AGUA EN EL HOTEL COSTA RICA

Dijimos con insistencia en la campaña política recién pasada, que iríamos a la Municipalidad a realizar conquistas para la clase trabajadora y a descubrir pillos y pillerías. Un mes y medio que tenemos de actuar en la Municipalidad arroja hechos en abundancia que comprueban que somos capaces de cumplir nuestras promesas. Hemos sido los únicos defensores de los trabajadores en la Municipalidad y hemos sido también los únicos que sin temores, y respaldados por hechos auténticos, hemos llamado pillos y ladrones a los que con aire doctoral, desde su campo burgués no habían tenido reparos en calificar al Partido Comunista como un Partido de saqueadores y de incendiarios. Les probamos que los saqueadores son ellos y así se lo cantamos claro en un afán de obtener sanción moral para hechos que jamás encontrarían sanción en los llamados tribunales de justicia burguesa, eternos alcahuetes de los pícaros "de calidad". Esa línea de conducta, calificada por los moralistas burgueses como "grosera e inculta" no la variaremos en lo más mínimo, de tal manera que los timadores profesionales del capitalismo, deben poner freno a sus apetitos si no quieren ver sus nombres, provistos de los respectivos adjetivos, rodando por las avenidas de la sanción popular. Y sepan los que llaman inculta nuestra posición que no hay tal incultura en nosotros; que lo que sucede es que para ellos y para nosotros, la cultura tiene sentidos diferentes. Cultura para nosotros es actuar conforme a normas de justicia y de lealtad; cultura para ellos es actuar conforme a normas de mentira y de traición; para nosotros la cultura es franqueza; para ellos es hipocresía. Nosotros decimos lo que pensamos y sentimos y atacamos de frente; ellos encaretan lo que sienten y piensan, y atacan por la espalda.

Pues bien, esa labor que ya iniciamos en el seno de la cámara municipal, queremos reafirmarla desde las columnas de TRABAJO. Y para eso, hemos dispuesto iniciar una sección destinada a denunciar irregularidades que descubramos en la Municipalidad, en cada uno de los diferentes departamentos, procurando eso sí seleccionar las irregularidades de mayor volumen.

Por hoy, vamos a comenzar por delatar algunas de las que nos legó el famoso Ingeniero Bertolini. Se trata de medidores de agua suprimidos en "casas de importancia" de esta ciudad con grave perjuicio para las entradas municipales. Advertimos desde luego, que lo que vamos a relatar es algo de lo mucho que conocemos. Y advertimos también, que mientras los medidores han desaparecido de casas comerciales y "aristocráticas", continúan funcionando implacablemente en todos los barrios de trabajadores.

1.—HOTEL de Buenaventura Casorla. Se le suprimió el medidor el 2 de noviembre de 1932.

2.—Adela Monge Murillo, hermana del antiguo Secretario Municipal. Se le suprimió el medidor el 23 de diciembre de 1932.

3.—GRAN HOTEL COSTA RICA. Este hotel tiene dos entradas de agua de dos pulgadas cada una, cada una de las cuales equivale a 128 pajas de agua. Esos medidores fueron descompuestos por los probos propietarios o administradores del hotel y hubo necesidad de llevarlos al taller municipal para su reparación. Pero mientras ese arreglo se

hacia, accedió Bertolini a que el hotel siguiera pagando el valor de dos pajas de agua. Pero lo cierto es que los medidores no volvieron al hotel; cogieron otro rumbo. Y el hotel, desde Abril de 1932 está pagando dos pajas de agua (C 18.00) cuando debiera pagar 256 (C 2307.00). Es decir, que el hotel ha venido estafando a la Municipalidad alrededor de dos mil trescientos colones trimestrales.

4.—Esperanza Castro de Gutiérrez, dueña del balneario del San Jose Tennis Club. Se le concedió una paja de agua de dos pulgadas, con medidor, pero contraviniendo el reglamento, pues se le concedieron 300 metros cúbicos de derecho por paja, cobrándole cuatro céntimos y medio por cada metro de exceso; es decir, que se le regalaban cien metros cúbicos, y sobre el exceso se le cobra la mitad de lo que pagan los otros vecinos de la ciudad.

5.—Roque Cozza. Se le suprimió el medidor en noviembre de 1932.

6.—Augusto Colombari y Jorge Meléndez. Se les suprimieron los medidores el 22 de diciembre de 1932.

7.—Máximo Chaves, dueño de una cafetería y de un chinchorro. Le fueron suprimidos los medidores el 23 de diciembre de 1932.

8.—Pascual Chicole, dueño de un chinchorro. Se le suprimieron los medidores el 25 de diciembre de 1932.

9.—Martín Pacheco, dueño de pulpería y casas en la avenida central. Se le suprimieron los medidores el 21 de diciembre de 1932.

10.—Luis Vives. Le fué suprimido el medidor el 14 de julio de 1932.

En el próximo número daremos más nombres. Queremos enterar a nuestros lectores de algo que nos ha sido comunicado últimamente. Y es que en el mes de Diciembre fueron suprimidos medidores en casas "aristocráticas", a diestra y siniestra. La razón dicen que es ésta: el ingeniero Bertolini quiso dejar creado un conflicto a la nueva Municipalidad. Y parece que lo consiguió, porque ahora todos los vecinos se quejan de falta de agua. Pero en fin, conocemos el mal y lo remediaremos.

En las otras supresiones sólo hay favoritismo. Y contra el favoritismo también lucharemos. Y no descansaremos hasta conseguir que los medidores sean suprimidos de las casas de trabajadores pobres, donde el agua es hasta un medio de ganarse la vida;

## MIENTRAS EN TODOS LOS PAÍ...

Viene de la Página Tercera

de personas están recibiendo del Estado educación libre y hay muchos casos de estudiantes a quienes se les presta también apoyo financiero a través del seguro social, etc. Hace el contraste de esto con lo que ocurre en Inglaterra y Alemania y otros países capitalistas en donde el presupuesto de educación es uno de los que más sufren. Inglaterra redujo el año pasado en doce millones de libras su presupuesto de educación y Alemania en quinientos setenta millones de marcos. Señala también el hecho de que en los Estados Unidos cierran las escuelas rurales y pagan salarios de hambre a los maestros. (No olvidemos aquí el caso concreto de Costa Rica en donde los

# Frente a Chico Jiménez reafirmaron nuestros Regidores la tesis comunista de que sus contratos deben ser rescindidos.

Este señor de don Manuel de Jesús, ex-jefe de la difunta pro-defensa estomacal, ha cogido en la Presidencia del Municipio unos aires Musso-linescos. Todo quiere resolverlo a punta de cincha. Así se explican sus continuadas actitudes de César de paco-tilla, de dictador de opereta. La última de esas actitudes que le trajo como consecuencia un ruidoso sentonazo, la asumió en la sesión del martes pasado. Ante la rechifla de las barras, que vigilantes y conscientes no dejan pasar oportunidad para protestar de los regidores capitalistas, el Presidente Grillo ordenó a la policía que las despejara. Vibrante se alzó la protesta de nuestros regidores. "Le repito mis anteriores palabras, dijo Braña:—un campanillazo estúpido no puede silenciar la voz del pueblo. Nosotros somos aquí los representantes auténticos de esos trabajadores presentes; y no permitiremos que se les atropelle". La policía comprendió que era absurda la orden presidencial, o quizá que se le iba a hacer bastante difícil cumplirla. Lo cierto fué que no se movieron de sus sitios y las barras comunistas continuaron también en los suyos. Posteriormente a este incidente, varios pelotones de esbirros, escoltados por las dos Julias, llegaron a las puertas del recinto municipal. Estaban cumpliendo con su deber. Para eso sirve la policía dentro del régimen capitalista. Para atropellar trabajadores, para aplastar las rebeldías de los explotados, para ahogar en sangre las protestas de los que luchan por libertarse del yugo capitalista. A nosotros nos interesan incidentes como los narrados aquí, porque nos sirven para demostrar gráficamente a la clase trabajadora que dentro de esta organización actual la policía, como los demás elementos represivos del gobierno, no son sino medios de opresión de la clase gobernante. Esa misma policía, que estaba dispuesta a atropellarnos, por que reclamábamos nuestros derechos, no es capaz de interrumpir la tranquila digestión de los pillos aristocráticos que andan por ahí, orondos y felices.

## El propósito de las cloacas de Aranjuez

Una moción del regidor Carrillo, Juan Honorato, trajo pero que los ricos, paguen hasta la última gota del agua que gastan en sus piscinas y para mantener fragantes los geranios y las espervincas de sus jardines.

maestros con título normal que buscan puesto por primera vez tienen que renunciar a la categoría a que les da derecho su título y quedan a merced del sueldo que los jefes tengan a bien darles; en donde se quita a los maestros de su pobre sueldo, mermado por toda clase de rebajos, para pagar la deuda política y en donde el Secretario de Educación declara que un buen maestro debe conformarse con un sueldo, digamos de cuarenta colones, con lo que quiere dar a entender que el hecho de ser maestro es en sí tan honroso, que con sólo esa honra debería estar contento y no pensar en su alimentación y abrigo, cosas muy vulgares en la carrera de un apóstol).

a discusión el contrato de las cloacas de Aranjuez, uno de los muchos que la anterior Municipalidad vendida concedió gratuitamente al Ingeniero Jiménez Ortiz. En esta oportunidad, Braña hizo historia de la vergonzosa contratación. Habiendo convenido Chico Jiménez en colocar tubos de barro vitrificado los colocó de cemento, violando, de acuerdo con la Municipalidad anterior a su servicio, no sólo la cláusula que le obligaba del contrato, sino también las disposiciones contenidas en el reglamento municipal de cloacas. Hay más: el contratista se comprometió a traer de Bélgica los tubos de barro vitificado; por la posterior combinación, los puso de cemento y además, regalados por el Municipio. Y sin embargo, a la hora de pagar se le pagó completo. Todo esto indica muy bien, concluyó el compañero Braña, que en ésta como en muchas otras oportunidades los regidores salientes se dejaron deslumbrar por las monedas del contratista Chico Jiménez. Se preocuparon de llenar sus bolsillos, y no de velar por los intereses comunales a ellos confiados.

Para defenderse de estos cargos concretos, se presentó posteriormente al recinto municipal el contratista Chico Jiménez. Lo acompañaba un tiliche suyo y su hermano, Monseñor Carlos María. Fresco, rosagante, risueño, suerte de lechuga con pantalones y camisa "sport", el inefable don Chico Jiménez daba la impresión del más inofensivo de los mortales. Abrumándole los brazos traía legajos en cantidad comercial, llenos de cifras, de cálculos, de copias de contratos, de todos esos respaldos legales en la forma y aun cuando podridos de todos los vicios en el fondo, con que siempre respalda sus sinvergüenzadas los señores honorables de la sociedad capitalista.

En una exposición larga y bastante torpe, el contratista intenta demostrar que es el más honrado de los hombres y que sus transacciones con Lito y socios son irreprochables. La barra lo hostiliza sin piedad. Rechiflas, carcajadas, interrupciones que le cortan el aliento al expositor, se suceden unas detrás de otras. Chico tiene una salida arrogante: "No temo a las barras porque mis números son todos muy buenos y muy sanos". Habla de que él mismo pidió a la anterior Municipalidad que lo socara (Si, con whisky, en el Hotel Costa Rica, dice un chusco) Que en sus trabajos los chorreos son irreprochables. (Los chorreos de contratos, dice alguien) Que él ha beneficiado mucho a San José. (Y cuánto le pagaba a sus peones? le interrogan de la barra) Que él tiene honradez dentro del pecho (Aquí ardió Troya. Hasta Grillo abandonó su seriedad faraónica para reír de buena gana. En sus curules los regidores, en la mesa de los periodistas, en las barras, los policías, todo el mundo se sintió contagiado de una ruidosa carcajada) En síntesis, que de la exposición de don Chico quedó flotando en el ánimo de todo una misma convicción: que así como hay hombres que pueden compararse con animales, y los llamados hombre—mosca u hombre—mula, hay otros perfectamente identificados con especies botánicas Chico Jiménez Ortiz pertenece a estos últimos. Es el hombre-lechuga por excelencia.

Braña, de inmediato, pidió la palabra y reafirmó nuestra posición frente a los contratos todos de Chico Jiménez. No podía ser en otra forma, ya que en nuestra plataforma

electoral incluíamos como punto del programa del Bloque de Obreros y Campesinos la inmediata rescisión de esos contratos. Braña dijo que se afirmaba en todos los cargos que había venido haciendo, a través del mes de sesionar que lleva el nuevo municipio, al contratista Jiménez Ortiz. Que si a este le molesta el procedimiento, que acudiera a los tribunales a perseguirlo por injuria o calumnia.

## Los materiales para el Paseo Colón

A pesar del dictamen favorable de la Comisión de Hacienda municipal, nuestros regidores votaron en contra del pago de las planillas de materiales presentadas por el contratista Eric Murray. Nuestros regidores razonaron su voto negativo. El contratista dijeron—no podía legalmente eludir el cumplimiento de la cláusula del contrato que lo obliga a poner los materiales a los precios corrientes en plaza. Sus razonamientos basados en que se le pagaba con bonos no tienen ninguna fuerza, porque se trata de los bonos de saneamiento, que son plata al contado por su magnífico respaldo; y, además, porque en el mismo contrato se estipula que esos bonos tendrán en el caso concreto una garantía especial (La de las cuotas del Paseo Colón). Si la Municipalidad anterior, por acuerdo que no afecta a la cláusula aludida del contrato, dispuso que le aceptaran a Murray precios fijos, más altos que los corrientes en el mercado, deber de este nuevo Municipio es anular esa actuación contraria a los intereses comunales; mantener la vigencia de la cláusula aludida; no pagar a Murray lo que ilegalmente pide; y deducir de lo que se le debe todo lo que prácticamente sustrajo de la caja municipal por su no cumplimiento de la disposición expresa contenida en la ya aludida cláusula.

Nuestros municipales fueron los únicos que negativamente votaron el dictamen de la Comisión de Hacienda, recordando el pago de las planillas a que hacemos referencia.

## Moción de Fernández en favor de los vecinos de la Cruz Roja

Los vecinos de la barriada Iglesias Flores, o Cruz Roja, presentaron un memorial, pidiendo que se les eximiera del pago de canon de agua. Nuestro regidor Fernández defendió ese memorial. Son todos esos vecinos, dijo, gente pobre, trabajadores a jornal, y los municipales comunistas mocionamos por eso para que se les conceda la exención pedida. Posteriormente, basados en una disposición de la legislación municipal, parece que va a ser vetada la disposición tomada por el Municipio en ese sentido. La ley prohíbe que el Municipio rebaje o perdone impuesto. Esas leyes, como todas las otras que forman la base jurídica de la actual sociedad, están admirablemente hechas para proteger a los explotadores y para entorpecer empeños en bien de los explotados.

## Moción Grillista

Grillo hizo moción para que no trabajaran en cada barrio sino los vecinos del mismo. Maniobra de claro sentido político es esa. Poniéndose a tono con la mentalidad localista que los trabajadores han imitado de los capitalistas, el señor Grillo quería asegurarse para la diputación los votos de aquellos.

Nuestros regidores echaron por el suelo esa moción. Sería sentar un precedente localista funesto, dijo Braña. Los trabajadores no tienen patria; y mucho menos barrio. Todos necesitan comer y debe dársele trabajo para que coman, donde lo haya.

## Enterrando cada....

Viene de la Primera Página

para que sirviera de mampara a los salarizados del capital. Salomón de la Selva merece capítulo aparte. Siempre ha dedicado sus dotes de literato a escribir una cosa empalagosa y tonta que llamaba «persillajes» y al periodismo cortésano. Desde luego, ha sido y es también perito en el manejo de la Enciclopedia Británica. Pero no es a este aspecto de su vida al que vamos a referirnos, porque no nos interesa; y porque si en él llegáramos a encontrar algún mérito, ese mérito no serviría sino para agravar sus condiciones de hombre de pocos escrúpulos morales; esto último es lo que nos interesa. Para eso, vamos a aprovechar una información que hace algunos meses nos pasó el Buró del Caribe de la Internacional Comunista, los cuales completamos con otros obtenidos aquí: Selva ha estado en los Estados Unidos al servicio de Mr. Green, pontífice máximo del sindicalismo amarillista yanqui e instrumento patronal en las filas obreras. De acuerdo con Green, y posiblemente con los banqueros de New York, Selva fué a Nicaragua a fundar un Partido Laborista, que sirviera de dócil apéndice a la Confederación Obrera Panamericana. Los obreros de Managua descubrieron la estafa, y según propia confesión de Selva, hasta le apedrearón la casa. En México, Selva puso su literatura al servicio de Morones, jefe de la CROM, conocida federación obrera oportunista; y alquiló sus conocimientos de la lengua in-

glesa como vehículo de los machetones del país en sus transacciones con los gringos. En Costa Rica, Selva ha sido consecuente con su pasado lastimoso: ha escrito editoriales en EL DIARIO DE COSTA RICA, en propaganda de aquella maniobra imperialista que se llamó «LIMON, PUERTO LIBRE», y en esa forma pisoteó sus proclamadas "convicciones" para obedecer órdenes terminantes de sus patrones en el citado periódico; ha sido asiduo visitante de la Legación yanqui, al mismo tiempo que escribía hipócritas tiradas contra el imperialismo norteamericano, y explicó su doble actitud por aquello de que "a los machos hay que fumarles cuando menos los puros." Y esta trayectoria de cortesanismo literario culminó con un artículo largo y elogioso acerca del médico venezolano Rafael Requena, actual Secretario de Juan Vicente Gómez y el asesino oficial del régimen, el encargado de dosificar el arsénico a los presos de las cárceles y de los castillos. Este artículo se negó a publicárselo García Monge. A la vez que éste, tuvo otro fracaso: el de sus propósitos de visitar por cuenta del erario venezolano, los dominios del déspota Juan Vicente Gómez. Y después de este último fracaso, más que de otra índole, económico, no le ha quedado otra cosa por hacer que aceptar ese mal hueso de pasquinista oficial de «Vanguardia».

¿Y estos son los hombres que pretenden enfrentarse al Partido Comunista?